

1	ہاں۔ نہیں۔ معلوم نہیں۔ میں نہیں سمجھتا ہوں۔	1
2	آپ کا کیا نام ہے؟ کیا آپ اسے انگریزی میں لکھ سکتے/سکتی ہیں؟	2
3	برائے کرم اپنا پتہ لکھئے۔	3
4	آپ کی کتنی عمر ہے؟	4
5	کیا آپ ہمیں کسی ایسے شخص کا نام اور ٹیلیفون نمبر یا پتہ دے سکتے/سکتی ہیں جس سے رابطہ قائم کیا جا سکے؟	5
6	جلد ہی آپ کا معائنہ کیا جائے گا <sup>1</sup> ڈاکٹر کے ذریعہ - <sup>2</sup> نرس کے ذریعہ۔	6
7	کیا آپ کے ساتھ کبھی کوئی حادثہ ہوا ہے؟ کب؟ (کلینڈر اور گھڑی میں دکھائیں)	7
8	کیا آپ بے ہوش ہوئے تھے/تھیں/ہوئے تھے؟	8
9	آپ کب بیمار ہوئے تھے/ہوئی تھیں؟ (کلینڈر اور گھڑی میں دکھائیں)	9
10	کیا آپ کے درد ہوتا ہے؟ کس جگہ پر بتائے۔ یہ کب شروع ہوا؟ (کلینڈر اور گھڑی میں دکھائیں)	10
11	آپ کی تکلیف کی حد کیا ہے؟ 1 (کوئی تکلیف نہیں) 2 3 4 5 6 7 8 9 10 (دائمی تکلیف)	11
12	کیا یہ درد مستقل رہتا ہے؟ یا وقتاً فوقتاً ہوتا ہے؟	12
13	کیا آپ کے خون نکلا تھا؟ کس جگہ پر۔	13
14	کیا آپ کو کھانسی ہے؟ کیا آپ کی کھانسی میں کوئی چیز نکلتی ہے؟ کس رنگ کی؟ سفید؟ پیلی ہری؟ لال؟ بصوری؟	14
15	کیا آپ کا سانس پھولتا ہے؟	15
16	کیا آپ کو الٹی ہوئی ہے؟ کیا آپ نے خون کی الٹی ہے؟	16
17	کیا آپ کو دست آتے ہیں؟	17
18	کیا آپ کو قبض ہوا ہے؟	18
19	کیا آپ کو کالا پاخانہ ہوا ہے؟	19
20	کیا آپ کے ٹخنوں پر سوجن آتی ہے؟	20
21	کیا آپ کا وزن کم ہوا ہے؟	21
22	کیا آپ کو دقت پیش آتی ہے <sup>1</sup> دیکھنے؟ <sup>2</sup> سننے؟ <sup>3</sup> چلنے؟ <sup>4</sup> یا کوئی چیز نگلنے میں؟	22
23	کیا آپ کا کبھی کوئی آپریشن ہوا ہے؟ کس جگہ کا۔	23
24	آپ کو آخری مرتبہ ماہواری کب شروع ہوئی؟ (کلینڈر پر بتائے؟) کیا آپ حاملہ ہیں؟ آپ کتنے ماہ سے حاملہ ہیں؟ کیا آپ ممکن طور پر حاملہ ہو سکتی ہیں؟ کیا ہم آپ کے حمل کی جانچ کر سکتے ہیں؟	24
25	کیا آپ سگریٹ پیتے ہیں؟ ایک دن میں کتنی سگریٹیں؟	25
26	کیا آپ کو بیماری ہے <sup>1</sup> ذیابیطس؟ <sup>2</sup> مرگی؟ <sup>3</sup> دمہ؟	26
27	کیا آپ کو کبھی ہوا ہے <sup>1</sup> دل کی بیماری؟ <sup>2</sup> انجائینا؟ <sup>3</sup> ہائ بلڈ پریشر؟ <sup>4</sup> دل کا دورہ؟ غشی؟ <sup>5</sup> یرقان؟ <sup>6</sup> ہیپٹائٹس؟	27
28	کیا آپ کو کسی دوا سے الرجی ہے؟ پینسپیلین؟ ایسپرین؟ یا کوئی دوسری دوا؟	28
29	کیا آپ فی الحال کوئی دوا کھا رہے ہیں؟ کیا اس وقت یہ آپ کے پاس ہے؟ کیا آپ کوئی دیگر دوا لے رہے ہیں یا قدرتی علاج کر رہے ہیں؟	29
30	آپ نے کتنی گولیاں لی ہیں؟	30
31	کیا آپ کو تازہ طور پر ٹینس کا ٹیکہ لگا ہے؟	31

- 32 کیا آپ حال ہی میں متحدہ کے باہر کسی ملک میں گئے تھے؟ کس ملک میں؟ کب؟
- 33 میں ایک <sup>1</sup>نرس- <sup>2</sup>ڈاکٹر- <sup>3</sup>ابتدائی معالج- <sup>4</sup>پیرامیڈک- <sup>5</sup>سماجی کارکن ہوں۔
- 34 کیا میں آپ کا معائنہ کر سکتا ہوں؟ کیا آپ کو اعتراض ہوگا اگر آپ کا معائنہ <sup>1</sup>کوئی مرد کرے؟ <sup>2</sup>کوئی عورت کرے؟
- 35 افسوس ہے، اس سے آپ کو تکلیف ہو سکتی ہے۔
- 36 مجھے آپ کا بلڈ پریشر دیکھنا ہے۔
- 37 مجھے آپ کے سینہ کے دھڑکنے کی آواز سننی ہے۔
- 38 مجھے آپ کے دل کا معائنہ کرنے کی ضرورت ہے۔
- 39 مجھے اندرونی طور پر آپ کا معائنہ کرنا ہے۔
- 40 مجھے آپ کو ایک انجکشن لگانا ہے۔
- 41 مجھے یہ ٹیوب ڈالنا ہے۔
- 42 مجھے آپ کے خون کا نمونہ لینا ہے۔
- 43 مجھے آپ کو ایکسرے کرانے کے لئے بھیجنے کی ضرورت ہے۔
- 44 مجھے آپ کو کچھ ٹانگے لگانے کی ضرورت ہے۔  
آپ کو اس روز اپنا ٹانگہ کٹوانے کے لئے ڈاکٹر کے یہاں جانے کی ضرورت ہے (کلینڈر اور گھڑی میں دکھائیں)۔
- 45 کیا آپ کی: <sup>1</sup>ٹانگ <sup>2</sup>ٹخنہ <sup>3</sup>بازو <sup>4</sup>کلاتی <sup>5</sup>کندھا ٹوٹا ہوا ہے/ ٹوٹی ہوئی ہے؟
- 46 آپ کو کاسٹ چڑھانے کی ضرورت ہے: آپ کی <sup>1</sup>ٹانگ- <sup>2</sup>ٹخنہ- <sup>3</sup>بازو- <sup>4</sup>کلاتی پر۔
- 47 آپ کو اسے (ہائٹ کو) کو اس تاریخ تک رکھنے کی ضرورت ہے (کلینڈر میں دکھائیں)۔
- 48 برائے کرم اس برتن میں پیشاب کر دیجئے۔
- 49 نہ کوئی چیز کھائیں اور نہ کچھ پیئیں۔
- 50 اب آپ اٹھ سکتے ہیں۔
- 51 آپ کو ہسپتال میں ٹھہرنا پڑے گا۔  
وارڈ میں بستر فراہم ہونے تک برائے کرم انتظار کریں۔
- 52 فکر کرنے کی کوئی بات نہیں۔ سب کچھ ٹھیک ہو جائے گا۔
- 53 کیا میں آپ کے لئے ٹیکسی منگاؤں؟
- 54 اگر آپ کو مدد کی ضرورت ہو تو اس کا استعمال کریں۔
- 55 برائے کرم انتظار کریں۔ برائے کرم اس راستے سے آئیں۔ آپ گھر جا سکتے ہیں۔
- 56 اگر آپ کو مزید پریشانی ہو تو برائے کرم واپس آئیں۔
- 57 مجھے اسے آپ پر واپس دھرانے دیں۔۔۔

## مریضوں کے سوالات

- 58 مجھے کتنا انتظار کرنا ہوگا؟ 1 گھنٹے تک 2 گھنٹے تک 3 گھنٹے تک 4 گھنٹے تک
- 59 کیا کوئی میرا نام پکارے گا؟
- 60 ٹیلیفون کہاں ہے، مجھے اپنے خاندان/دوست کو فون کرنے کی ضرورت ہے؟
- 61 کیا آپ برائے کرم میرے گھر جانے کے لئے ٹیکسی منگا سکتے ہیں؟
- 62 کیا میں بالکل ٹھیک ہو جاؤں گا؟